Eiropas Savienības Kombinētās nomenklatūras skaidrojumi

(2011/C 227/05)

Saskaņā ar 9. panta 1. punkta a) apakšpunkta otro ievilkumu Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu [1] Eiropas Savienības Kombinētās nomenklatūras skaidrojumus [2] groza šādi.

46. lappuse

Pirms pozīcijas "**0711**" iekļauj šādu daļu:

"**0710 Saldēti dārzeņi (termiski neapstrādāti vai apstrādāti, tvaicējot vai vārot ūdenī)**

Termins "saldēti", kā definēts šīs nodaļas HS skaidrojumu trešajā daļā, jāvērtē arī pēc kritērijiem, kas izklāstīti Eiropas Savienības Tiesas spriedumā lietā 120/75. Pēc analoģijas, ņemot vērā Tiesas sniegto interpretāciju par šiem kritērijiem tās spriedumā lietā C-423/09, saldēšanas procesā jārodas būtiskām un neatgriezeniskām izmaiņām, kuru rezultātā produkts zaudē savu dabisko stāvokli.

Tāpēc produkti ir "saldēti", kad produktos, kurus pakļauj saldēšanas procesam, minētā procesa rezultātā rodas konkrētas neatgriezeniskas izmaiņas, jo īpaši šūnu struktūrā, un tāpēc šie produkti zaudē savu dabisko stāvokli, pat tad, ja tie ir daļēji vai pilnībā atkausēti."

53. lappuse

Pozīcijas "**0811**" pirmo daļu aizstāj ar šādu:

"Termins "saldēti", kā definēts šīs nodaļas HS skaidrojumu otrajā daļā, jāvērtē arī pēc kritērijiem, kas izklāstīti Eiropas Savienības Tiesas spriedumā lietā 120/75. Pēc analoģijas, ņemot vērā Tiesas sniegto interpretāciju par šiem kritērijiem tās spriedumā lietā C-423/09, saldēšanas procesā jārodas būtiskām un neatgriezeniskām izmaiņām, kuru rezultātā produkts zaudē savu dabisko stāvokli.

Tāpēc produkti ir "saldēti", kad produktos, kurus pakļauj saldēšanas procesam, minētā procesa rezultātā rodas konkrētas neatgriezeniskas izmaiņas, jo īpaši šūnu struktūrā, un tāpēc šie produkti zaudē savu dabisko stāvokli, pat tad, ja tie ir daļēji vai pilnībā atkausēti."

---

[1] OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.
[2] OV C 137, 6.5.2011., 1. lpp.